

## **BRUKSANVISNING**

INNAN APPARATEN ANVÄNDS **MILJÖRÅD** 

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH ALLMÄNNA **FÖRSLAG** 

**ANVÄNDNING AV KYLDELEN OCH DESS FUNKTIONER** 

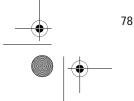
ANVÄNDNING AV FRYSFACKET OCH DESS **FUNKTIONER** 

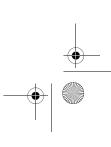
**AVFROSTNING OCH RENGÖRING AV KYLSKÅPET** RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

**FELSÖKNING** 

**KUNDTJÄNST** 

**INSTALLATION** 











## INNAN APPARATEN ANVÄNDS

 Den produkt som du har förvärvat är en apparat som uteslutande är avsedd att användas i hushållet

För att du skall få ut mesta möjliga av din apparat rekommenderar vi att du läser bruksanvisningen noggrant. Här finner du en beskrivning av apparaten och goda råd om livsmedelsförvaring.

Spar detta häfte som referensmaterial.

- 1. Ta av emballaget och försäkra dig om att skåpet inte har skadats under transporten och att dörrarna stänger ordentligt. Återförsäljaren skall upplysas om eventuella skador senast 24 timmar efter leverans.
- Vi rekommenderar att du väntar minst två timmar innan apparaten tas i bruk. Denna tid krävs för att kylsystemet skall fungera på bästa sätt.
- Se till att installationen och den elektriska anslutningen görs av en behörig fackman i enlighet med tillverkarens anvisningar och lokala säkerhetsbestämmelser
- 4. Rengör skåpets insida före användningen.

## **MILJÖRÅD**

### 1. Förpackning 🔔

Förpackningsmaterialet kan återvinnas till 100%, vilket framgår av återvinningssymbolen. Följ lokala bestämmelser när förpackningen skall kasseras. Förpackningsmaterialet (plastpåsar, delar i styrenplast, o.s.v.) skall förvaras utom räckhåll för barn, eftersom det kan vara farligt.

2. Skrotning

Denna produkt är tillverkad av material som kan återvinnas.

Denna produkt är märkt enligt EG-direktiv 2002/96/EEC beträffande elektriskt och elektroniskt avfall (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Genom att säkerställa en korrekt kassering av denna produkt bidrar du till att förhindra potentiella, negativa konsekvenser för vår miljö och vår hälsa, som annars kan bli följden om produkten inte hanteras på rätt sätt.

Symbolen på produkten, eller i medföljande dokumentation, indikerar att denna produkt inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Gör apparaten obrukbar innan den skrotas

Gör apparaten obrukbar innan den skrotas genom att klippa av elsladden. Avlägsna även dörrar och hyllplan så att barn inte kan stängas

inne i apparaten.

Följ lokala bestämmelser om avfallshantering när skåpet skall skrotas. Lämna in det till en återvinningscentral. Lämna aldrig någonsin skåpet utan övervakning, eftersom det kan vara farligt för barn. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, var god kontakta de lokala myndigheterna, ortens sophanteringstjänst eller butiken där produkten inhandlades.

#### Information:

Denna apparat innehåller varken CFC (kylsystemet innehåller R134a) eller HFC (kylsystemet innehåller R600a).
Apparater med isobutan (R600a):
Isobutan är en naturgas som är mycket miljövänlig, men också mycket lättantändlig. Det är därför av största vikt att se till att kylsystemets ledningar inte skadas.

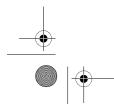
#### EU-försäkran om överensstämmelse

 Denna apparat är avsedd för förvaring av livsmedel och uppfyller kraven i direktiv 89/109/EEG, 90/128/EEG, 02/72/EEG.

CE

- Denna apparat har formgivits, tillverkats och sålts i överensstämmelse med:
- Säkerhetskraven i lågspänningsdirektiv 73/23/EEG,
- Skyddskraven i direktiv "EMC" 89/336/EEG, och följande ändringar i direktiv 93/68/EEG.
- Apparatens elektriska säkerhet kan endast garanteras när apparaten är korrekt ansluten till ett verksamt jordningssystem som överensstämmer med gällande lagstiftning.













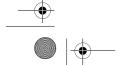
## FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH **ALLMÄNNA FÖRSLAG**

- · Använd kyldelen uteslutande för förvaring av färska livsmedel och frysdelen uteslutande för förvaring av frysta livsmedel, infrysning av färska livsmedel och tillverkning av isbitar.
- Ställ skåpet på plats och försäkra dig om att det inte står på elsladden.
- Förvara inte glasbehållare som innehåller vätskor i frysskåpet. De kan spricka.
- · Förtär inte isbitar eller isglassar direkt efter att de tagits ut ur frysskåpet. Den låga temperaturen kan förorsaka köldskador.
- Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget eller slå av strömmen innan någon typ av rengöring och underhåll görs.
- Se till att detta skåp inte placeras i närheten av en värmekälla.
- Förvara inte bensin och andra lättantändliga ämnen i gas- eller vätskeform i närheten av denna apparat eller andra elektriska apparater. Gaserna som utvecklas kan förorsaka brand eller explosion.
- · För att luften skall kunna cirkulera och garantera en god ventilation måste det finnas tillräckligt med utrymme runtom skåpet - 1 cm ovanför skåpet och 1 cm på båda sidor om skåpet.
- Se till att ventilationsöppningarna i skåpets hölje eller i inbyggnadsstrukturen inte är blockerade eller övertäckta.
- Apparater som är utrustade med ismaskin och vattendistributör måste anslutas till en vattenledning med dricksvatten (med ett tryck mellan 1,7 och 8,1 bar (25 och 117 PSI)). Ismaskiner och/eller vattendistributörer som inte är direkt kopplade till en vattenledning får endast fyllas med dricksvatten.
- Ställ skåpet på ett golv som klarar att bära upp dess tyngd och på en plats som är lämplig för dess dimensioner och användning och se till att det står i våg.

 Placera skåpet i ett torrt rum med god ventilation. Apparaten är utformad för att fungera i omgivningstemperaturer inom bestämda intervall, som i sin tur är beroende av vilken klimatklass apparaten tillhör. Apparatens klimatklass anges på typskylten: Det finns risk att apparaten inte fungerar på korrekt sätt om den står i ett rum där temperaturen är lägre eller högre än den avsedda.

Klimatklass	Omgivnings- temperatur (°C)	Omgivnings- temperatur (°F)
SN	Från 10 till 32	Från 50 till 90
N	Från 16 till 32	Från 61 till 90
ST	Från 18 till 38	Från 64 till 100
Т	Från 18 till 43	Från 64 till 110

- Var försiktig när du flyttar apparaten så att golven (t.ex. parkettgolv) inte skadas.
- · Använd inga andra typer av mekaniska anordningar än dem som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningen.
- Se till att det inte blir skador på kylvätskesystemet.
- Använd inga elektriska apparater inuti frysfacken, såvida apparaterna i fråga inte är av sådan typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Apparaten är inte avsedd att användas av små barn eller av personer utan lämplig kompetens. När små barn och personer utan lämplig kompetens använder apparaten måste användningen övervakas.
- Låt inte barn leka med eller gömma sig i skåpet. Barn som ägnar sig åt sådana lekar riskerar att bli instängda i skåpet och utsätts för kvävningsrisk.
- · Elsladden får endast bytas av en auktoriserad servicefirma.
- Använd inte förlängningssladdar eller adaptrar.
- Det måste vara möjligt att skilja apparaten från elnätet, antingen genom att dra ut stickkontakten ur eluttaget eller med hjälp av en tvåpolig strömbrytare som skall sitta mellan apparaten och eluttaget.
- Kontrollera att spänningen på typskylten överensstämmer med spänningen i din bostad
- Förtär inte den vätska (ej giftig) som finns i frysackumulatorerna (om sådana medföljer).















## ANVÄNDNING AV KYLDELEN OCH DESS FUNKTIONER

#### Sätta kylskåpet i funktion Att sätta kylskåpet i funktion

Vissa kylskåpsmodeller är utrustade med utvändiga reglage, medan andra har invändiga reglage.

Sätt in stickkontakten i eluttaget.

Kylskåp med utvändiga reglage:

- Belysningen, som är placerad under kontrollpanelen eller inuti apparaten (beroende på modell), tänds när dörren öppnas.
- Den gröna kontrollampan tänds, vilket visar att kylskåpet är i funktion.

Kylskåp med **utvändiga reglage:** den invändiga belysningen tänds när kyldörren öppnas, om kylskåpet är anslutet till elnätet och om termostatratten inte står på ●.

Termostaten, som är placerad antingen inuti kyldelen eller på framsidan av kylskåpet, används för att reglera temperaturen i kyldelen och i frysfacket (som finns på vissa modeller).

#### Reglering av temperaturen

- För att skåpet skall fungera korrekt med bästa möjliga temperatur för livsmedelsförvaring, rekommenderar vi att termostaten regleras enligt anvisningarna på det medföljande produktbladet.
- 2. Reglera temperaturen i kyldelen med hjälp av termostatratten. Vrid termostatratten:
  - till 1-2/MIN för att få HÖGRE temperatur i kyldelen,
  - till 3-4/MED f\u00f6r att st\u00e4lla in en MEDELTEMPERATUR,
  - till 5-7/MAX för att få LÄGRE temperatur.

Termostaten i läge ●: skåpets funktioner och belysning är avstängda.

#### Anmärkning:

Rumstemperaturen, skåpets placering och hur ofta skåpdörren öppnas inverkar på den invändiga temperaturen. Termostaten skall därför regleras med hänsyn tagen till dessa faktorer.

#### Placering av livsmedel i kyldelen

Placera livsmedlen som på bilden.

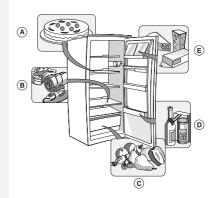
- A Tillagade livsmedel
- B Fisk, kött
- C Frukt och grönsaker
- D Flaskor
- E Ost

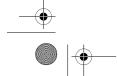
#### Anmärkningar:

- I det tomma utrymmet mellan hyllorna och kylskåpets bakre innervägg kan luften cirkulera fritt.
- Placera livsmedlen på sådant sätt att de inte kommer i direkt kontakt med kyldelens bakre vägg.
- Placera inte varma livsmedel i kylskåpet.
- Förvara vätskor i behållare med lock.

#### Observera!

Om grönsaker med hög vätskehalt förvaras i kyldelen kan det bildas kondens på frukt- och grönsakslådans glashylla: detta försämrar dock inte kylskåpets funktion.













## ANVÄNDNING AV FRYSFACKET OCH DESS FUNKTIONER

Frysfacket är . eller

I frysfack som är märkta med eller kan du förvara frysta livsmedel under så lång tid som anges på livsmedelsförpackningen. Om frysfacket har kan det även användas för att frysa in färska livsmedel.

På typskylten anges vilken mängd färska livsmedel som kan frysas in under ett dygn.

#### Anmärkning:

I frysfacket bibehålls lämplig temperatur för livsmedelsförvaring, även om det blir strömavbrott. Vi rekommenderar dock att frysfacket inte öppnas under strömavbrottet.

## Infrysning av färska livsmedel (endast i frysfack med ••••)

#### Viktigt

- Färska livsmedel som skall frysas in kan förpackas i aluminiumfolie, plastfolie, plastförpackningar, plastburkar med lock eller frysbehållare, förutsatt att dessa är lämpliga för infrysning av livsmedel.
- Placera livsmedlen som skall frysas in i utrymmet högst upp och lämna tillräckligt utrymme runt förpackningarna så att luften kan cirkulera fritt.
- För att få bästa resultat vid infrysning skall termostatratten flyttas ett halvt steg mot de lägre siffrorna innan matvarorna läggs in i frysfacket.
- Efter 24 timmar är infrysningen avslutad.

#### Kylskåp med frysfack

I vidstående tabell anges hur många månader olika frysta livsmedel kan förvaras i frysfacket. Följ dessa anvisningar. Att tänka på när du köper frysta livsmedel:

- Försäkra dig om att förpackningen eller omslaget är intakt.
   Om förpackningen är skrovlig eller har fuktfläckar, har livsmedlet inte förvarats på optimalt sätt och det finns risk att det har börjat tina upp.
- Planera din runda i livsmedelsaffären så att du går till frysdisken det sista du gör och använd fryspåsar för hemtransporten.
- Lägg in de frysta livsmedlen i frysfacket så fort du kommit hem.
- Tinade livsmedel får inte frysas om, utan måste förtäras inom 24 timmar.
- Se till att temperaturvariationerna i matvarorna blir så små som möjligt. Respektera det "bäst före datum" som anges på förpackningen.
- Följ alltid anvisningarna om frysförvaring som finns på matförpackningen.



MÅNADER	LIVSMEDEL		
1-3	图	3	1
4-7	È	0	4
8-12	9	Ø	87













#### Tillverkning av iskuber

- Fyll iskubslådan till 2/3 med vatten och ställ in den i frysfacket.
- Använd inte spetsiga eller vassa föremål för att få loss iskubslådan om den har fastnat på botten av frysfacket.
- Bänd en aning på iskubslådan så går det lättare att få loss iskuberna.

# AVFROSTNING OCH RENGÖRING AV KYLSKÅPET

Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget eller skilj skåpet från elnätet på annat sätt innan någon typ av rengöring och underhåll görs.

#### Avfrostningen av kyldelen sker helt automatiskt.

Det är helt normalt att det bildas vattendroppar på kyldelens bakre innervägg och det visar att det automatiska avfrostningsprogrammet pågår.

Avfrostningsvattnet leds till ett dräneringshål och samlas sedan upp i en behållare där det förångas.

Rengör dräneringshålet regelbundet med hjälp av det därtill avsedda verktyget så att avfrostningsvattnet kan ledas bort på konstant och korrekt sätt.

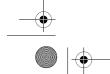
#### Avfrostning av frysfacket

Vi rekommenderar att du frostar av frysfacket 1 eller 2 gånger per år eller när islagret i facket har blivit för tjockt. Det är normalt att det bildas is och frost. Hur mycket frost det bildas och hur snabbt detta går beror på omgivningsvillkoren och på hur ofta dörren öppnas. Framför allt bildas det frost i den övre delen av frysfacket, men detta är helt normalt och försämrar inte skåpets funktion.

Det är en god regel att passa på att göra avfrostningen när livsmedelsförråden inte är så stora.

- Öppna frysfacket och ta ut alla livsmedel. Slå in matvarorna i tidningspapper och lägg dem tätt intill varandra på en mycket sval plats eller i en frysväska.
- Låt frysfackets dörr stå öppen så att frosten smälter.
- Rengör frysfackets insida med en svamp som fuktats i en blandning av ljummet vatten och milt rengöringsmedel. Använd inte slipmedel.
- Skölj och torka noggrant.
- · Lägg tillbaka livsmedlen i frysfacket.
- · Stäng dörren.
- Sätt in stickkontakten i eluttaget igen.
- · Slå på kylskåpet.











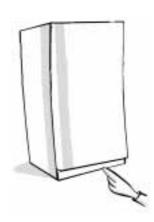


## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Rengör regelbundet ventilationsgallren och kondensorn, som är placerad på baksidan av kylskåpet. Använd en dammsugare eller en borste.
- Rengör skåpets utsida med en mjuk trasa.

### När du åker bort (längre bortavaro)

- 1. Ta ut alla livsmedel ur kylskåpet.
- 2. Dra ut stickkontakten ur eluttaget.
- 3. Frosta av skåpet och rengör det invändigt.
- 4. För att undvika att det bildas mögel, dålig lukt eller rost skall dörren alltid lämnas öppen när skåpet inte är i funktion.
- 5. Rengör skåpet.
- Rengör frysfackets insida (på modeller med frysfack) under avfrostningen.
- Rengör regelbundet kyldelen med en svamp som fuktats i ljummet vatten och ett milt rengöringsmedel. Skölj och torka torrt med en mjuk trasa. Använd inte slipmedel.
- Rengör skåpets utsida med en mjuk trasa som fuktats i vatten. Använd inte slipmedel, stålull eller fläckborttagningsmedel (t.ex. aceton, trietylen) eller vinäger.

















## **FELSÖKNING**

#### 1. Kylskåpet fungerar inte.

- Är det strömavbrott?
- Är stickkontakten ordentligt insatt i eluttaget?
- Har strömmen brutits med hjälp av den tvåpoliga strömbrytaren?
- Har en säkring gått?
- · Är elsladden trasig?
- Står termostaten i läge (Stopp)?

#### 2. Temperaturen i kyldelen och frysfacket är inte tillräckligt låg.

- · Är dörren ordentligt stängd?
- Hindrar livsmedlen som finns i skåpet att dörren stängs ordentligt?
- Står kylskåpet i närheten av en värmekälla?
- Är termostaten korrekt inställd?
- Finns det något som hindrar att luften cirkulerar genom ventilationsgallren?

#### 3. Temperaturen inuti kyldelen är alltför låg.

Är termostaten korrekt inställd?

#### 4. Kylskåpet är ovanligt bullrigt.

- Har installationen utförts på korrekt sätt?
- Vidrör rören på baksidan varandra eller vibrerar de?

#### 5. Det finns vatten på kyldelens botten.

• Finns det något som hindrar att avfrostningsvattnet rinner undan?

#### 6. Onormal isbildning i frysfacket.

- Är dörren ordentligt stängd?
- Hindrar livsmedlen som finns i frysfacket att dörren stängs ordentligt?

#### Anmärkningar:

Blås- och gurgelljud som kommer från kylsystemet är helt normala.

## KUNDTJÄNST

#### Innan du kontaktar Kundtjänst:

- 1. Försök att åtgärda felet på egen hand (se "Felsökning").
- Sätt på kylskåpet igen för att kontrollera om felet har åtgärdats. Om så inte är fallet drar du ut stickkontakten ur eluttaget, låter skåpet stå och vila i en timme och gör sedan om försöket.
- Om du inte lyckas åtgärda felet på egen hand kontaktar du Kundtjänst.

#### Uppge:

- Vilken typ av problem det rör sig om,
- Servicenumret (denna kod finns efter ordet SERVICE på typskylten som finns inuti skåpet),
- Fullständig adress,
- Telefonnummer och riktnummer.

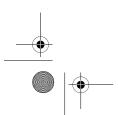
SERVICE 0000 000 00000



#### Anmärkning:

Omhängning av skåpets dörr som utförs av Kundtjänst täcks inte av garantin.

På skåp med handtag på framsidan går det inte att hänga om dörren



















- Ställ inte kylskåpet i närheten av en värmekälla. Om kylskåpet placeras i ett varmt rum eller i närheten av värmekällor (värmeelement, spis) eller om det utsätts för direkt solljus ökar energiförbrukningen, vilket bör undvikas.
- Om detta inte kan undvikas måste följande minsta avstånd respekteras:
  - 30 cm från kol- eller gasoleldade spisar,
  - 3 cm från elektriska spisar och/eller gasspisar.
- Montera de medföljande distanselementen på ovansidan av kondensorn som är placerad på baksidan av kylskåpet (se bilden).
- För att skåpet skall fungera på bästa sätt skall det vara ett fritt utrymme på minst 5 cm ovanför skåpet. Placera annan köksinredning på lämpligt avstånd för att säkerställa en god
- Placera skåpet på en torr plats med god ventilation. Ställ skåpet i våg och justera de främre fötterna om så krävs.
- · Rengör kylskåpets insida.
- Sätt i de medföljande tillbehören.

#### Elektrisk anslutning

- · Den elektriska anslutningen skall utföras i enlighet med gällande bestämmelser i ditt land.
- Data angående spänning och effektförbrukning finns på typskylten som är placerad inuti kylskåpet.
- Enligt lag är det obligatoriskt att ansluta kylskåpet till jord. Tillverkaren avsäger sig allt ansvar för personskador och skador på föremål som uppstår till följd av att dessa anvisningar inte följts.
- Om stickkontakten och uttaget inte är av samma typ skall du låta en behörig fackman byta ut uttaget.
- Använd inte förlängningssladdar eller adaptrar.

#### Skilja skåpet från elnätet

Det måste vara möjligt att skilja skåpet från elnätet, antingen genom att dra ut stickkontakten ur eluttaget eller med hjälp av en tvåpolig strömbrytare som skall sitta mellan skåpet och eluttaget.

